

To: Rogow, Michelle[Rogow.Michelle@epa.gov]; Payne, Tony[Tony.Payne@fire.lacounty.gov]; Jones, Bill[Bill.Jones@fire.lacounty.gov]
From: Charlene Contreras
Sent: Tue 8/30/2016 4:58:21 PM
Subject: FW: Example attachments for residential packets - Fruitland
[3559 draft packet 072816.pdf](#)
[3563 draft packet 072816.pdf](#)
[AI - ToxFAQs ESP.pdf](#)
[AI - ToxFAQs.pdf](#)

Hi Michelle,

Our vendor will charge 20 cents per word to translate the 40 page summary documents and take about a month to finish. I suggest we go with the ToxFAQs because the documents are

1. already translated
2. from a credible source (ASTDR)
3. and visually appealing

The package will be much larger but the residents will receive the packets sooner. They have been asking our staff for the status of these documents. Let me know your thoughts...

Best regards,

Charlene

From: Rogow, Michelle [mailto:Rogow.Michelle@epa.gov]
Sent: Wednesday, August 10, 2016 4:55 PM
To: Charlene Contreras <chcontreras@ph.lacounty.gov>; 'tony.payne@fire.lacounty.com' <tony.payne@fire.lacounty.com>
Subject: Example attachments for residential packets - Fruitland

Charlene and Tony,

Here are two examples of the attachments for the residential packets for review – one indoor+outdoor cleanup property (3559) and one outdoor-only (3563).

We do not have copies of the ServPro indoor cleaning reports yet, right now there is a placeholder for Attachment 6 included at the end of the 3559 packet. We are working with ServePro to finalize a demo of what that would look like.

Please review attachment 2 – it is a summary of the metals toxicological information, which would need to be translated, if we sent out. The alternative is to provide the full document (ToxFAQ). I have included one ToxFAQ (for Aluminum) in this email, along with its Spanish translation. While it would be easier just to include the ToxFAQ, it would make the packages much larger, since it would be for 18 metals – 4 pages each (vs 2 pages). Let me know which we should go with, the summary or the ToxFAQ.

Also, please send me any other comments you have so we can finalize these attachments.

Thanks,

Michelle